

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 225

Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

49 tomas

2006 m. rugpjūčio 17 d.

Turinys

I Aktai, kuriuos skelbti privaloma

2006 m. rugpjūčio 16 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1230/2006, nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą 1

★ 2006 m. rugpjūčio 16 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1231/2006, iš dalies keičiantis Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2377/90, nustatančio veterinarinių vaistų likučių gyvūninės kilmės maisto produktuose didžiausių kiekių nustatymo tvarką Bendrijoje, I ir II priedų nuostatas dėl cefituro ir polioksietileno sorbitano monooleato bei trioletio ⁽¹⁾ 3

★ 2006 m. rugpjūčio 16 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1232/2006, kuriuo atidaroma Jungtinėms Amerikos Valstijoms skirta paukštienos importo tarifinė kvota ir nustatomas jos administravimas 5

★ 2006 m. rugpjūčio 16 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1233/2006, kuriuo atidaroma Jungtinėms Amerikos Valstijoms skirta kiaulienos importo tarifinė kvota ir nustatomas jos administravimas 14

★ 2006 m. rugpjūčio 16 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1234/2006, iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 2973/79, nustatantį išsamiąsias paraiškų dėl paramos teikimo eksportuojant galvijienos produktus, kuriems gali būti taikomas specialus trečiosios šalies importo režimas, taisykles 21

★ 2006 m. rugpjūčio 16 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1235/2006, nustatantis pagalbos vynuogėms, skirtoms kai kurių rūšių džiovintų vynuogių gamybai, dydį ir pagalbą filokseros pažeistų vynuogynų atsodinimui 2006–2007 prekybos metams 22

2006 m. rugpjūčio 16 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1236/2006, iš dalies keičiantis Reglamente (EB) Nr. 1002/2006 nustatytą kai kurių cukraus sektoriaus produktų reprezentacines kainas ir papildomus importo muitų dydžius 2006–2007 prekybos metams 24

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

(Tęsinys antrajame viršelyje)

2006 m. rugpjūčio 16 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1237/2006, nustatantis paskirstymo koeficientą, taikytiną skirstant Reglamente (EB) Nr. 2375/2002 numatytą paprastųjų kviečių, išskyrus aukštos kokybės kviečių, III tarifinės kvotos dalį	26
2006 m. rugpjūčio 16 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1238/2006, nustatantis bendrą paskirstymo koeficientą, taikytiną pagal kviečių tarifinę kvotą, numatytą Reglamentu (EB) Nr. 573/2003.....	27

II Aktai, kurių skelbti neprivaloma

Komisija

2006/564/EB:

- ★ 2006 m. rugpjūčio 11 d. Komisijos sprendimas, iš dalies keičiantis Sprendimą 2003/766/EB dėl skubių priemonių užkirsti kelią *Diabrotica virgifera* Le Conte išplitimui Bendrijoje (pranešta dokumentu Nr. C(2006) 3582) 28

2006/565/EB:

- ★ 2006 m. rugpjūčio 11 d. Komisijos rekomendacija dėl izoliavimo programų siekiant apriboti tolesnį *Diabrotica virgifera* Le Conte plitimą Bendrijos teritorijose, kuriose patvirtintas šio organizmo buvimas 30

I

(Aktai, kuriuos skelbti privaloma)

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1230/2006**2006 m. rugpjūčio 16 d.**

nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1994 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 3223/94 dėl vaisių ir daržovių importo taisyklių ⁽¹⁾, ypač į jo 4 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Vadovaujantis Urugvajaus raundo daugiašalių prekybos derybų rezultatais Reglamentas (EB) Nr. 3223/94 numato kriterijus, pagal kuriuos Komisija nustato standartines importo vertes iš trečiųjų šalių importuojamiems jo priede išvardintiems produktams ir laikotarpiams.

- (2) Laikantis aukščiau nurodytų kriterijų, standartinės importo vertės turi būti nustatytos tokios, kaip nurodyta šio reglamento priede,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 3223/94 4 straipsnyje nurodytos standartinės importo vertės nustatomos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. rugpjūčio 17 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. rugpjūčio 16 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 337, 1994 12 24, p. 66. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 386/2005 (OL L 62, 2005 3 9, p. 3).

PRIEDAS

prie 2006 m. rugpjūčio 16 d. Komisijos reglamento, nustatančio kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0707 00 05	052	87,4
	999	87,4
0709 90 70	052	93,9
	999	93,9
0805 50 10	388	62,2
	524	55,7
	528	58,8
	999	58,9
0806 10 10	052	91,2
	220	112,7
	999	102,0
0808 10 80	388	87,1
	400	86,5
	508	85,1
	512	86,9
	528	80,6
	720	81,3
	800	140,3
	804	89,9
0808 20 50	999	92,2
	052	128,6
	388	88,0
0809 30 10, 0809 30 90	999	108,3
	052	137,0
0809 40 05	999	137,0
	052	39,5
	098	41,6
	624	133,6
	999	71,6

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra yra nustatyta Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 750/2005 (OL L 126, 2005 5 19, p. 12). Kodas „999“ žymi „kitą kilmę“.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1231/2006

2006 m. rugpjūčio 16 d.

iš dalies keičiantis Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2377/90, nustatančio veterinarinių vaistų likučių gyvūninės kilmės maisto produktuose didžiausių kiekių nustatymo tvarką Bendrijoje, I ir II priedų nuostatas dėl ceftiofuro ir polioksietileno sorbitano monooleato bei trioleto

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1990 m. birželio 26 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2377/90, nustatantį veterinarinių vaistų likučių gyvūninės kilmės maisto produktuose didžiausių kiekių nustatymo tvarką Bendrijoje ⁽¹⁾, ypač į jo 2 ir 3 straipsnius,

atsižvelgdama į Veterinarinių vaistų komiteto suformuluotą Europos vaistų vertinimo agentūros nuomonę,

kadangi:

- (1) Visas farmakologiškai aktyvias medžiagas, Bendrijoje naudojamas veterinariniuose vaistuose maistui skirtiems gyvūnams, reikėtų įvertinti pagal Reglamentą (EEB) Nr. 2377/90.
- (2) Ceftiofuras yra įtrauktas į Reglamento (EEB) Nr. 2377/90 I priedą galvijų ir kiaulių raumenims, riebalams, kepenims ir inkstams bei galvijų pienui. Į to priedo ceftiofuro įrašą reikėtų įtraukti avių ir visų maistui skirtų žinduolių rūšių raumenis, riebalus, kepenis, inkstus ir pieną.
- (3) Polioksietileno sorbitano monooleatas įrašytas į Reglamento (EEB) Nr. 2377/90 II priedą ir apima visas maistui skirtų gyvūnų rūšis. Polioksietileno sorbitano monooleato įrašą tame priede reikia pakeisti polioksietileno sorbitano

monooleatu bei trioleatu, kad jie apimtų polioksietileno sorbitano trioleatą visiems maistui skirtiems gyvūnams.

- (4) Todėl Reglamentas (EEB) Nr. 2377/90 turėtų būti atitinkamai pakeistas.
- (5) Iki šio reglamento taikymo turėtų būti numatytas pakankamos trukmės laikotarpis, kad valstybės narės, siekdamos atsižvelgti į šio reglamento nuostatas, galėtų padaryti visas pritaikomas pataisas, kurių gali prireikti dėl leidimų pateikti į rinką atitinkamus veterinarinius vaistus, išduotų pagal 2001 m. lapkričio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2001/82/EB dėl Bendrijos kodekso, reglamentuojančio veterinarinius vaistus ⁽²⁾.
- (6) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Veterinarinių vaistų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EEB) Nr. 2377/90 I ir II priedai iš dalies keičiami pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2006 m. spalio 16 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. rugpjūčio 16 d.

Komisijos vardu

Günter VERHEUGEN

Pirmininko pavaduotojas

⁽¹⁾ OL L 224, 1990 8 18, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1055/2006 (OL L 192, 2006 7 13, p. 3).

⁽²⁾ OL L 311, 2001 11 28, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2004/28/EB (OL L 136, 2004 4 30, p. 58).

- PRIEDAS
- A. Į Reglamento (EEB) Nr. 2377/90 I priedą įtraukiama ši medžiaga (farmakologiškai aktyvių medžiagų, kurioms nustatytas didžiausias likučių kiekis, sąrašas)
1. Antiinfekcinės medžiagos

1.2. Antibiotikai

1.2.2. Cefalosporinai

Farmakologiškai aktyvi (-ios) medžiaga (-os)	Nustatomasis likutis	Gyvūnų rūšys	DLK	Tiriamieji audiniai
„Ceftiofuras“	Visų beta-laktamo sandarą išsaugojusių likučių, išreikštų kaip desfurilceftiofuras, suminis kiekis	Visos maistui skirtos žinduolių rūšys	1 000 µg/kg 2 000 µg/kg 2 000 µg/kg 6 000 µg/kg 100 µg/kg	Raumenys Riebalai ⁽¹⁾ Kepenys Inkstai Pienas

(1) Kiaulių atveju ši DLK vertė susijusi su „oda ir riebalais natūraliomis proporcijomis“.

- B. Į Reglamento (EEB) Nr. 2377/90 II priedą įtraukiama ši medžiaga (medžiaga, kurioms nenustatytas didžiausias likučių kiekis, sąrašas)
3. Paprastai saugiomis pripažįstamos medžiagos

Farmakologiškai aktyvi (-ios) medžiaga (-os)	Gyvūnų rūšys
„Polioksietileno sorbitano monooleatas bei trioleatas“	Visos maistui skirtos rūšys

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1232/2006

2006 m. rugpjūčio 16 d.

**kuriuo atidaroma Jungtinėms Amerikos Valstijoms skirta paukštienos importo tarifinė kvota ir
nustatomas jos administravimas**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2777/75 dėl bendro paukštienos rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 3 straipsnio 2 dalį, 6 straipsnio 1 dalį ir 15 straipsnį,

kadangi:

- (1) Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarime pasikeičiant laisvais pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT) ⁽²⁾, patvirtinto Tarybos sprendimu 2006/333/EB ⁽³⁾, XXIV straipsnio 6 dalį ir XXVIII straipsnį numatoma įtraukti šaliai (JAV) skirtą 16 665 tonų paukštienos importo tarifinę kvotą.
- (2) Siekiant užtikrinti reguliary importą, produktų kiekiai, kuriems taikomas importo režimas, turėtų būti paskirstyti per laikotarpį nuo liepos 1 d. iki birželio 30 d.
- (3) Tarifinės kvotos administravimas turėtų būti grindžiamas importo licencijomis. Šiuo tikslu reikėtų nustatyti išsamias paraiškų pateikimo ir informacijos paraiškose bei licencijose taisykles. 2000 m. birželio 9 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1291/2000, nustatantis bendrąsias išsamias taisykles dėl importo ir eksporto licencijų bei išankstinio nustatymo sertifikatų sistemos taikymo žemės ūkio produktams ⁽⁴⁾, turėtų būti taikomas, išskyrus atvejus, kai šiame reglamente numatyta kitaip.
- (4) Atsižvelgiant į galimą Bulgarijos ir Rumunijos įstojimą į Europos Sąjungą 2007 m. sausio 1 d., patartina numatyti kitoki 2007 m. pirmojo ketvirčio licencijos paraiškų pateikimo laikotarpį.
- (5) Siekiant užtikrinti tinkamą šios tarifinės kvotos administravimą, už importo licencijas pagal minėtą sistemą

turėtų būti nustatomas 50 EUR už 100 kilogramų užstatas Atsižvelgiant į paukštienos sektoriaus sistemai būdingą spekuliacijos galimybę, turėtų būti nustatytos aiškos ūkio subjektų patekimo į rinką sąlygos.

- (6) Reikėtų numatyti, kad licencijos būtų išduodamos pasibaigus svarstymo laikotarpiui, o nustatant kiekį, paskiriamą pagal kiekvieną paraišką, prireikus turėtų būti taikomas paskirstymo koeficientas.
- (7) Ūkio subjektų labai reikėtų numatyti galimybę atsiimti paraiškas po to, kai nustatomas taikytinas koeficientas.
- (8) Reikėtų atkreipti ūkio subjektų dėmesį į tai, kad licencijos gali būti naudojamos tik tiems produktams, kurie atitinka visus Bendrijoje galiojančius veterinarijos reikalavimus.
- (9) Siekiant užtikrinti tinkamą importo režimų valdymą, Komisijai reikalinga tiksli valstybių narių pateikiama informacija apie faktiškai importuotus kiekius. Siekiant aiškumo, valstybės narės ir Komisija turi naudoti bendrą informacijos perdavimo modelį.
- (10) Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1291/2000 ir siekiant užtikrinti, kad importuojamas kiekis neviršytų pagal šį režimą numatyto kiekio, to reglamento 8 straipsnio 4 dalyje numatyta leistina paklaida neturėtų būti taikoma.
- (11) Laikotarpiui nuo 2006 m. liepos 1 d. iki 2006 m. rugsėjo 30 d. ūkio subjektai licencijos paraiškas turi pateikti per pirmas penkiolika dienų nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos. Todėl reikėtų numatyti šio reglamento įsigaliojimą jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.
- (12) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Paukštienos ir kiaušinių vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

I priede nustatyta importo tarifinė kvota atidaroma kasmet tame priede nurodytiems produktams ir ten pat nustatytomis sąlygomis.

⁽¹⁾ OL L 282, 1975 11 1, p. 77. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 679/2006 (OL L 119, 2006 5 4, p. 1).

⁽²⁾ OL L 124, 2006 5 11, p. 15.

⁽³⁾ OL L 124, 2006 5 11, p. 13.

⁽⁴⁾ OL L 152, 2000 6 24, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 410/2006 (OL L 71, 2006 3 10, p. 7).

2 straipsnis

1 straipsnyje nurodytos tarifinės kvotos paskirstomos taip:

- 25 % nuo liepos 1 d. iki rugsėjo 30 d.,
- 25 % nuo spalio 1 d. iki gruodžio 31 d.,
- 25 % nuo sausio 1 d. iki kovo 31 d.,
- 25 % nuo balandžio 1 d. iki birželio 30 d.

3 straipsnis

Importuojant į Bendriją pagal 1 straipsnyje nurodytą kvotą būtina pateikti importo licenciją.

4 straipsnis

3 straipsnyje nustatytoms licencijoms taikomos tokios taisyklės:

- a) paraišką dėl importo licencijų pateikiantys asmenys turi būti fiziniai arba juridiniai asmenys, kurie paraiškos pateikimo metu gali patenkinamai įrodyti valstybių narių kompetentingoms institucijoms, kad jie importavo arba eksportavo ne mažiau kaip 50 tonų produktų, kuriems taikomas Reglamentas (EEB) Nr. 2777/75, per kiekvienus iš dvejų kalendorinių metų, einančių prieš metus, kada yra pateikta licencijos paraiška;
- b) Licencijos paraišką galima pateikti keliems produktams, kurių KN kodai yra skirtingi, ir kurių kilmės šalis yra Jungtinės Amerikos Valstijos; tokiais atvejais visi KN kodai nurodomi 16 skiltyje, o jų aprašymas – 15 skiltyje;
- c) licencijos paraiškoje turi būti prašoma leisti įvežti ne mažiau kaip vieną toną ir ne daugiau kaip 10 % nustatyto kiekio per 2 straipsnyje nustatytą laikotarpį;
- d) licencijos paraiškos ir licencijos 8 langelyje turi būti nurodyta kilmės šalis ir langelis su užrašu „taip“ turi būti pažymėtas varnele nurodant, kad ši nuoroda yra privaloma;
- e) licencijos paraiškų 20 skiltyje ir licencijose pateikiamas vienas iš II priede nurodytų įrašų;
- f) licencijų 24 skiltyje pateikiamas vienas iš III priede nurodytų įrašų.

Nepaisant pirmos pastraipos a punkto, mažmeninės prekybos ir viešojo maitinimo įmonėms, parduodančioms savo produktus galutiniam vartotojui, šis režimas netaikomas.

5 straipsnis

1. Licencijos paraiškos paduodamos per pirmąsias septynias mėnesio, einančio prieš kiekvieną 2 straipsnyje nurodytą laikotarpį, dienas.

Tačiau 2006 m. liepos 1 d.–2006 m. rugsėjo 30 d. laikotarpiui licencijos paraiškos turi būti pateiktos per pirmas penkiolika dienų nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos, o 2007 m. sausio 1 d.–2007 m. kovo 31 d. laikotarpiui licencijos paraiškos turi būti pateiktos per pirmas 2007 m. sausio mėnesio penkiolika dienų.

2. Licencijos paraiškos turi būti pateiktos kompetentingai institucijai tos valstybės narės, kurioje pareiškėjas yra įsisteigęs ar turi savo registruotą buveinę.

Paraiškos yra priimamos tik tuomet, jei pareiškėjas raštu patvirtina, kad jis nepateikė ir įsipareigoja nepateikti kitų paraiškų dėl I priede nurodytos grupės produktų tam pačiam laikotarpiui.

Jei pareiškėjas pateikia daugiau kaip vieną paraišką, nė viena to pareiškėjo paraiška nepriimama.

3. Kartu su visų I priede išvardytų produktų importo licencijos paraiškomis pateikiamas 50 EUR už 100 kg užstatas.

4. Valstybės narės penktą darbo dieną nuo šio straipsnio 1 dalyje nustatyto paraiškų pateikimo laikotarpio pabaigos praneša Komisijai apie paraiškas, pateiktas kiekvieno susijusio produkto atžvilgiu. Prie tokio pranešimo pridedamas pareiškėjų sąrašas ir kiekvienam produktui prašomų skirti kiekių ataskaita.

Visi pranešimai, įskaitant „nulinius“ pranešimus, siunčiami elektroninėmis priemonėmis šio straipsnio pirmoje dalyje nurodytą darbo dieną pagal IV priede pateiktą pavyzdį tuo atveju, kai nebuvo pateikta nė vienos paraiškos, ir pagal IV bei V prieduose pateiktus pavyzdžius tais atvejais, kai paraiškų buvo pateikta.

5. Komisija nedelsdama nusprendžia, kokie 4 straipsnyje nurodytose paraiškose pateikti kiekiai gali būti suteikti.

Jei kiekiai, dėl kurių buvo pateiktos licencijų paraiškos, viršija turimus kiekius, Komisija nustato paskirstymo koeficientą kaip kiekių, kuriuos prašoma skirti, procentinį dydį

6. Ūkio subjektai gali atsiimti savo licencijos paraiškas per 10 darbo dienų nuo paskirstymo koeficiento paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, jei dėl normos taikymo nustatomas mažesnis nei 20 tonų kiekis. Valstybės narės per penkias dienas nuo licencijos paraiškos atsiėmimo apie tai informuoja Komisiją ir nedelsdamos grąžina užstatą.

7. Komisija apskaičiuoja likusį kiekį, kuris pridedamas prie to paties kvotos laikotarpio kitam ketvirčiui skiriamo kiekio.

8. Licencijos išduodamos kuo greičiau Komisijai priėmus sprendimą.

9. Licencijos gali būti naudojamos tik tiems produktams, kurie atitinka visus Bendrijoje galiojančius veterinarijos reikalavimus.

10. Valstybės narės iki ketvirto mėnesio po kiekvieno metinio laikotarpio pabaigos praneša Komisijai apie bendrą pagal šį reglamentą tuo laikotarpiu laisvai apyvartai pateiktų KN kodais suskirstytų produktų kiekį.

Visi pranešimai, įskaitant „nulinius“ pranešimus, siunčiami pagal VI priede pateiktą pavyzdį.

6 straipsnis

1. Taikant Reglamento (EB) Nr. 1291/2000 23 straipsnio 2 dalį, importo licencijos galioja 150 dienų nuo faktinio išdavimo dienos.

Tačiau licencijos galioja ne ilgiau kaip iki 2 straipsnyje nurodyto metų paskutinio laikotarpio, kuriam buvo išduota licencija, pabaigos.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. rugpjūčio 16 d.

2. Pagal šį reglamentą išduotos importo licencijos neperleidžiamos.

7 straipsnis

Teisė pasinaudoti tarifine kvota suteikiama pateikus pagal Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2454/93 ⁽¹⁾ 55–65 straipsnių nuostatas Jungtinių Amerikos Valstijų kompetetingų institucijų išduotą kilmės sertifikatą. Produktų, kuriems taikomas šis reglamentas, kilmė nustatoma pagal Bendrijoje galiojančias taisykles.

8 straipsnis

Jei šiame reglamente nenurodyta kitaip, taikomas Reglamentas (EB) Nr. 1291/2000.

Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1291/2000 8 straipsnio 4 dalies, pagal šį reglamentą importuojami kiekiai negali viršyti importo licencijos 17 ir 18 skiltyse nurodytų kiekių Atitinkamai, į licencijų 19 skiltį įrašomas skaičius „0“.

9 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Jis taikomas nuo 2006 m. liepos 1 d.

Tačiau 5 straipsnis taikomas nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

Komisijos vardu

Mariann FISCHER BOEL

Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 253, 1993 10 11, p. 1.

I PRIEDAS

Eilės numeris	KN kodas	Taikomas muitas	Visas kiekis produkto svorio tonomis nuo 2006 m. liepos 1 d.
09.4169	0207 11 10	131 EUR/t	16 665
	0207 11 30	149 EUR/t	
	0207 11 90	162 EUR/t	
	0207 12 10	149 EUR/t	
	0207 12 90	162 EUR/t	
	0207 13 10	512 EUR/t	
	0207 13 20	179 EUR/t	
	0207 13 30	134 EUR/t	
	0207 13 40	93 EUR/t	
	0207 13 50	301 EUR/t	
	0207 13 60	231 EUR/t	
	0207 13 70	504 EUR/t	
	0207 14 10	795 EUR/t	
	0207 14 20	179 EUR/t	
	0207 14 30	134 EUR/t	
	0207 14 40	93 EUR/t	
	0207 14 50	0 %	
	0207 14 60	231 EUR/t	
	0207 14 70	0 %	
	0207 24 10	170 EUR/t	
	0207 24 90	186 EUR/t	
	0207 25 10	170 EUR/t	
	0207 25 90	186 EUR/t	
	0207 26 10	425 EUR/t	
	0207 26 20	205 EUR/t	
	0207 26 30	134 EUR/t	
	0207 26 40	93 EUR/t	
	0207 26 50	339 EUR/t	
	0207 26 60	127 EUR/t	
	0207 26 70	230 EUR/t	
	0207 26 80	415 EUR/t	
	0207 27 10	0 %	
	0207 27 20	0 %	
	0207 27 30	134 EUR/t	
	0207 27 40	93 EUR/t	
	0207 27 50	339 EUR/t	
	0207 27 60	127 EUR/t	
	0207 27 70	230 EUR/t	
	0207 27 80	0 %	

II PRIEDAS

4 straipsnio pirmos pastraipos e punkte nurodyti užrašai

- *ispanų k.*: Reglamento (CE) n° 1232/2006
 - *čekų k.*: Nařízení (ES) č. 1232/2006
 - *danų k.*: Forordning (EF) nr. 1232/2006
 - *vokiečių k.*: Verordnung (EG) Nr. 1232/2006
 - *estų k.*: Määrus (EÜ) nr 1232/2006
 - *graikų k.*: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1232/2006
 - *anglų k.*: Regulation (EC) No 1232/2006
 - *prancūzų k.*: Règlement (CE) n° 1232/2006
 - *italų k.*: Regolamento (CE) n. 1232/2006
 - *latvių k.*: Regula (EK) Nr. 1232/2006
 - *lietuvių k.*: Reglamentas (EB) Nr. 1232/2006
 - *vengrų k.*: 1232/2006/EK rendelet
 - *maltiečių k.*: Regolament (KE) Nru 1232/2006
 - *olandų k.*: Verordening (EG) nr. 1232/2006
 - *lenkų k.*: Rozporządzenie (WE) nr 1232/2006
 - *portugalų k.*: Regulamento (CE) n.º 1232/2006
 - *slovakų k.*: Nariadenie (ES) č. 1232/2006
 - *slovėnų k.*: Uredba (ES) št. 1232/2006
 - *suomių k.*: Asetus (EY) N:o 1232/2006
 - *švedų k.*: Förordning (EG) nr 1232/2006
-

III PRIEDAS

4 straipsnio pirmos pastraipos f punkte nurodyti užrašai

- *ispanų kalba*: Reducción de los derechos del AAC en virtud del Reglamento (CE) n° 1232/2006
- *čekų kalba*: SCS cla snížená podle nařízení (ES) č. 1232/2006
- *danų kalba*: FTT-toldsats nedsat i henhold til forordning (EF) nr. 1232/2006
- *vokiečių kalba*: Ermäßigung des Zollsatzes nach dem GZT gemäß Verordnung (EG) Nr. 1232/2006
- *estų kalba*: Ühise tollitariifistiku tollimakse vähendatakse vastavalt määrusele (EÜ) nr 1232/2006
- *graikų kalba*: Μειωμένος δασμός του κοινού δασμολογίου, όπως προβλέπει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1232/2006
- *anglų kalba*: CCT duties reduced as provided for in Regulation (EC) No 1232/2006
- *prancūzų kalba*: Droits du TDC réduits conformément au règlement (CE) n° 1232/2006
- *italų kalba*: Dazi TDC ridotti secondo quanto previsto dal Regolamento (CE) n. 1232/2006
- *latvių kalba*: KMT nodoklis samazināts, kā noteikts Regulā (EK) Nr. 1232/2006
- *lietuvių kalba*: BMT muitai sumažinti, kaip numatyta Reglamente (EB) Nr. 1232/2006
- *vengrų kalba*: A közös vámtarifában meghatározott vámtételek csökkentése a 1232/2006/EK rendeletnek megfelelően
- *maltiečių kalba*: Dazji TDK imnaqqsa kif previst fir-Regolament (KE) Nru 1232/2006
- *olandų kalba*: Invoer met verlaagd GDT-douanerecht overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1232/2006
- *lenkų kalba*: Cła pobierane na podstawie WTC, obniżone, jak przewidziano w rozporządzeniu (WE) nr 1232/2006
- *portugalų kalba*: Direitos PAC reduzidos em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1232/2006
- *slovakų kalba*: Clo SCS znížené podľa ustanovení nariadenia (ES) č. 1232/2006
- *slovėnų kalba*: Carine SCT, znižane, kakor določa Uredba (ES) št. 1232/2006
- *suomių kalba*: Yhteisen tullitariffin mukaiset tullit alennettu asetuksen (EY) N:o 1232/2006 mukaisesti
- *švedų kalba*: Tullar enligt gemensamma tulltaxan skall nedsättas i enlighet med förordning (EG) nr 1232/2006

IV PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 1232/2006 taikymas

Europos Bendrijų Komisija – Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktoratas

D.2 skyrius. Rinkos priemonių įgyvendinimas

Paukštienos sektorius

Prašymas dėl licenzijos importuoti sumažintu maitinimo tarifu	Data:	Laikotarpis:
JAV		

Valstybė narė:

Siuntėjas:

Atsakingas asmuo kontaktams:

Telefonas:

Faksas:

Gavėjas: AGRI.D.2

Faksas: +32 2 292 17 41

El. paštas: AGRI-IMP-POULTRY@ec.europa.eu

Eilės numeris	Prašomas kiekis (produkto svoris kg)

V PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 1232/2006 taikymas

Europos Bendrijų Komisija – Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktoratas

D.2 skyrius. Rinkos priemonių įgyvendinimas

Paukštienos sektorius

Prašymas dėl licenzijos importuoti sumažintu muto tarifu JAV	Data:	Laikotarpis:
--	-------	--------------

Valstybė narė:

Eilės numeris	KN kodas	Pareiškėjas (Pavardė (pavadinimas) ir adresas)	Prašomas kiekis (produkto svoris kg)

VI PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 1232/2006 taikymas

Europos Bendrijų Komisija – Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktoratas

D.2 skyrius. Rinkos priemonių įgyvendinimas

Paukštienos sektorius

PRANEŠIMAS APIE FAKTINĮ IMPORTĄ

Valstybė narė:

Reglamento (EB) Nr. 1232/2006 4 straipsnio 8 dalies taikymas

Faktiškai importuotas produktų kiekis (produktų svoris kg)

Gavėjas: AGRID.2

Faksas: +32 2 292 17 41

El. paštas: AGRI-IMP-POULTRY@ec.europa.eu

Eilės Nr.	Faktiškai į laisvą apyvartą patekęs kiekis	Kilmės šalis
		JAV

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1233/2006

2006 m. rugpjūčio 16 d.

kuriuo atidaroma Jungtinėms Amerikos Valstijoms skirta kiaulienos importo tarifinė kvota ir nustatomas jos administravimas

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2759/75 dėl bendro kiaulienos rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 8 straipsnio 2 dalį, 11 straipsnio 1 dalį ir 22 straipsnio antrą pastraipą,

kadangi:

(1) Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarime pasikeičiant laiškais pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT) ⁽²⁾, patvirtinto Tarybos sprendimu 2006/333/EB ⁽³⁾, XXIV straipsnio 6 dalį ir XXVIII straipsnį numatoma įtraukti šaliai (JAV) skirtą 4 722 tonų kiaulienos importo tarifinę kvotą.

(2) Siekiant užtikrinti reguliary importą, produktų kiekiai, kuriems taikomas importo režimas, turėtų būti paskirstyti per laikotarpį nuo liepos 1 d. iki birželio 30 d.

(3) Tarifinės kvotos administravimas turėtų būti grindžiamas importo licencijomis. Šiuo tikslu reikėtų nustatyti išsamias paraiškų ir informacijos paraiškose bei licencijose pateikimo taisykles. 2000 m. birželio 9 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1291/2000, nustatantis bendrąsias išsamias taisykles dėl importo ir eksporto licencijų bei išankstinio nustatymo sertifikatų sistemos taikymo žemės ūkio produktams ⁽⁴⁾ turėtų būti taikomas, išskyrus atvejus, kai šiame reglamente numatyta kitaip.

(4) Atsižvelgiant į galimą Bulgarijos ir Rumunijos įstojimą į Europos Sąjungą 2007 m. sausio 1 d., patartina numatyti kitokią 2007 m. pirmojo ketvirčio licencijos paraiškų pateikimo laikotarpį.

(5) Siekiant užtikrinti tinkamą šios tarifinės kvotos administravimą, už importo licencijas pagal minėtą sistemą

turėtų būti nustatomas 20 EUR už 100 kilogramų užstatas. Atsižvelgiant į kiaulienos sektoriaus sistemai būdingą spekuliacijos galimybę, turėtų būti nustatytos aiškos ūkio subjektų pateikimo į rinką sąlygos.

(6) Reikėtų numatyti, kad licencijos būtų išduodamos pasibaigus svarstymo laikotarpiui, o nustatant kiekį, paskiriamą pagal kiekvieną paraišką, prirėkus turėtų būti taikomas paskirstymo koeficientas.

(7) Ūkio subjektų labai reikėtų numatyti galimybę atsiimti paraiškas po to, kai nustatomas taikytinas koeficientas.

(8) Reikėtų atkreipti ūkio subjektų dėmesį į tai, kad licencijos gali būti naudojamos tik tiems produktams, kurie atitinka visus Bendrijoje galiojančius veterinarijos reikalavimus.

(9) Siekiant užtikrinti tinkamą importo režimų valdymą, Komisijai reikalinga tiksli valstybių narių pateikiama informacija apie faktiškai importuotus kiekius. Siekiant aiškumo, valstybės narės ir Komisija turi naudoti bendrą informacijos perdavimo modelį.

(10) Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1291/2000 ir siekiant užtikrinti, kad importuojamas kiekis neviršytų pagal šį režimą numatyto kiekio, to reglamento 8 straipsnio 4 dalyje numatyta leistina paklaida neturėtų būti taikoma.

(11) Laikotarpiui nuo 2006 m. liepos 1 d. iki 2006 m. rugsėjo 30 d. ūkio subjektai licencijos paraiškas turi pateikti per pirmas penkias dienas nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos. Todėl reikėtų numatyti šio reglamento įsigaliojimą jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

(12) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Kiaulienos vadybos komiteto nuomonę.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

I priede nustatyta importo tarifinė kvota atidaroma kasmet tame priede nurodytiems produktams ir ten pat nustatytais sąlygomis.

⁽¹⁾ OL L 282, 1975 11 1, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1913/2005 (OL L 307, 2005 11 25, p. 2).

⁽²⁾ OL L 124, 2006 5 11, p. 15.

⁽³⁾ OL L 124, 2006 5 11, p. 13.

⁽⁴⁾ OL L 152, 2000 6 24, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 410/2006 (OL L 71, 2006 3 10, p. 7).

2 straipsnis

I priede nustatyta tarifinė kvota paskirstoma taip:

- 25 % nuo liepos 1 d. iki rugsėjo 30 d.,
- 25 % nuo spalio 1 d. iki gruodžio 31 d.,
- 25 % nuo sausio 1 d. iki kovo 31 d.,
- 25 % nuo balandžio 1 d. iki birželio 30 d.

3 straipsnis

Importuojant į Bendriją pagal 1 straipsnyje nurodytą kvotą būtina pateikti importo licenciją.

4 straipsnis

I priede numatytos tarifinės kvotos importo licencijoms taikomos šios nuostatos:

- a) paraiškas dėl importo licencijų turi paduoti fiziniai ar juridiniai asmenys, kurie paraiškos padavimo metu privalo valstybių narių kompetentingoms institucijoms priimtinu būdu įrodyti, kad jau ne trumpiau nei 12 mėnesių jie vykdo prekybą su trečiosiomis šalimis kiaulienos produktais;
- b) licencijos paraiškose galima nurodyti tik I priede nustatytą eilės numerį ir jos gali būti susijusios su keliais produktais, kuriems priskiriami skirtingi KN kodai ir kurie turi Jungtinių Amerikos Valstijų kilmės statusą; tokiais atvejais visi KN kodai nurodomi 16 skiltyje, o jų aprašymai – 15 skiltyje;
- c) licencijos paraiškose eilės numeriui turi būti nurodyta ne mažiau nei 20 tonų ir ne daugiau nei 20 % kiekio, numatyto 2 straipsnyje nustatytam laikotarpiui;
- d) licencijos paraiškų ir licencijų 8 langelyje turi būti nurodyta kilmės šalis ir langelis su užrašu „taip“ turi būti pažymėtas varnele nurodant, kad ši nuoroda yra privaloma;
- e) licencijos paraiškų 20 skiltyje ir licencijose pateikiamas vienas iš II priede nurodytų įrašų;
- f) licencijų 24 skiltyje pateikiamas vienas iš III priede nurodytų įrašų.

Nepaisant pirmos pastraipos a punkto, mažmeninės prekybos ir viešojo maitinimo įmonėms, parduodančioms savo produktus galutiniam vartotojui, šis režimas netaikomas.

5 straipsnis

1. Licencijos paraiškos paduodamos per pirmąsias septynias mėnesio, einančio prieš kiekvieną 2 straipsnyje nurodytą laikotarpį, dienas.

Tačiau 2006 m. liepos 1 d.–2006 m. rugsėjo 30 d. laikotarpiui licencijos paraiškos turi būti pateiktos per pirmas penkiolika dienų nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos, o 2007 m. sausio 1 d.–2007 m. kovo 31 d. laikotarpiui licencijos paraiškos turi būti pateiktos per pirmas 2007 m. sausio mėnesio penkiolika dienų.

2. Licencijos paraiškos priimamos tik tada, jei pareiškėjas raštu pareiškia, kad tam pačiam laikotarpiui jis nepadavė ir išipareigoja nepaduoti kitų paraiškų dėl I priede nustatyto eilės numerio produktų toje valstybėje narėje, kurioje jis padavė paraišką, ar bet kurioje kitoje valstybėje narėje.

Jei pareiškėjas paduoda daugiau nei vieną paraišką dėl I priede nustatyto eilės numerio produktų, nepriimama nė viena to paties pareiškėjo paduota paraiška.

3. Kartu su visų I priede išvardytų produktų importo licencijos paraiškomis pateikiamas 20 EUR už 100 kg užstatas.

4. Valstybės narės trečią darbo dieną nuo šio straipsnio 1 dalyje nustatyto paraiškų pateikimo laikotarpio pabaigos praneša Komisijai apie paraiškas, pateiktas kiekvieno susijusio produkto atžvilgiu. Prie tokių pranešimų pridedamas pareiškėjų sąrašas ir kiekvienam produktui prašomų skirti kiekių ataskaita.

Visi pranešimai, įskaitant „nulinius“ pranešimus, siunčiami elektroninėmis priemonėmis šio straipsnio 1 dalyje nurodytą darbo dieną pagal IV priede pateiktą pavyzdį tuo atveju, kai nebuvo pateikta nė vienos paraiškos, ir pagal IV bei V prieduose pateiktus pavyzdžius tais atvejais, kai paraiškų buvo pateikta.

5. Komisija nedelsdama nusprendžia, kokie kiekiai gali būti skiriami pagal 4 straipsnyje minimas paraiškas.

Jei kiekiai, dėl kurių buvo pateiktos licencijų paraiškos, viršija turimus kiekius, Komisija nustato paskirstymo koeficientą kaip kiekių, kuriuos prašoma skirti, priėmimo procentinį dydį.

Jei procentinis dydis yra mažesnis nei 5 %, Komisija gali atmesti visas paraiškas, o atitinkamas užstatas nedelsiant grąžinamas.

6. Ūkio subjektai gali atsiimti savo licencijos paraiškas per 10 darbo dienų nuo paskirstymo koeficiento paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, jei dėl normos taikymo eilės numeriui nustatomas mažesnis nei 20 tonų kiekis. Valstybės narės per penkias dienas nuo licencijos paraiškos atsiėmimo apie tai informuoja Komisiją ir nedelsdamos grąžina užstatą.

7. Komisija apskaičiuoja likusį kiekį, kuris pridedamas prie to paties kvotos laikotarpio kitam ketvirčiui skiriamo kiekio.

8. Licencijos išduodamos kuo greičiau Komisijai priėmus sprendimą.

9. Licencijos gali būti naudojamos tik tiems produktams, kurie atitinka visus Bendrijoje galiojančius veterinarijos reikalavimus.

10. Valstybės narės iki ketvirto mėnesio po kiekvieno metinio laikotarpio pabaigos praneša Komisijai apie bendrą pagal šį reglamentą tuo laikotarpiu laisvai apyvartai pateiktų KN kodais suskirstytų produktų kiekį.

Visi pranešimai, įskaitant pranešimus apie importo nebuvimą, siunčiami pagal VI priede pateiktą pavyzdį.

6 straipsnis

1. Taikant Reglamento (EB) Nr. 1291/2000 23 straipsnio 2 dalį, importo licencijos galioja 150 dienų nuo faktinio išdavimo dienos.

Tačiau licencijos galioja ne ilgiau kaip iki 2 straipsnyje nurodyto metų paskutinio laikotarpio, kuriam buvo išduota licencija, pabaigos.

2. Pagal šį reglamentą išduotos importo licencijos neperleidžiamos.

7 straipsnis

Teisė pasinaudoti tarifine kvota suteikiama pateikus pagal Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2454/93 ⁽¹⁾ 55–65 straipsnių nuostatas Jungtinių Amerikos Valstijų kompetetingų institucijų išduotą kilmės sertifikatą. Produktų, kuriems taikomas šis reglamentas, kilmė nustatoma pagal Bendrijoje galiojančias taisykles.

8 straipsnis

Jei šiame reglamente nenurodyta kitaip, taikomas Reglamentas (EB) Nr. 1291/2000.

Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1291/2000 8 straipsnio 4 dalies, pagal šį reglamentą importuojami kiekiai negali viršyti importo licencijos 17 ir 18 skiltyse nurodytų kiekių. Licencijos 19 skiltyje atitinkamai įrašomas skaičius „0“.

9 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Jis taikomas nuo 2006 m. liepos 1 d.

Tačiau 5 straipsnis taikomas nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. rugpjūčio 16 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 253, 1993 10 11, p. 1.

I PRIEDAS

Eilės Nr.	KN kodas	Produkto aprašas	Taikomas muitas	Visas kiekis produkto svorio tonomis nuo 2006 m. liepos 1 d.
09.4170	ex 0203 19 55 ex 0203 29 55	Nugarinės ir kumpiai be kaulų, švieži, atšaldyti arba užšaldyti	250 EUR/t	4 722

II PRIEDAS

4 straipsnio pirmos pastraipos e punkte nurodyti užrašai

- *ispanų k.*: Reglamento (CE) n° 1233/2006
- *čekų k.*: Nařízení (ES) č. 1233/2006
- *danų k.*: Forordning (EF) nr. 1233/2006
- *vokiečių k.*: Verordnung (EG) Nr. 1233/2006
- *estų k.*: Määrus (EÜ) nr 1233/2006
- *graikų k.*: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1233/2006
- *anglų k.*: Regulation (EC) No 1233/2006
- *prancūzų k.*: Règlement (CE) n° 1233/2006
- *italų k.*: Regolamento (CE) n. 1233/2006
- *latvių k.*: Regula (EK) Nr. 1233/2006
- *lietuvių k.*: Reglamentas (EB) Nr. 1233/2006
- *vengrų k.*: 1233/2006/EK rendelet
- *maltiečių k.*: Regolament (KE) Nru 1233/2006
- *olandų k.*: Verordening (EG) nr. 1233/2006
- *lenkų k.*: Rozporządzenie (WE) nr 1233/2006
- *portugalų k.*: Regulamento (CE) n.º 1233/2006
- *slovakų k.*: Nariadenie (ES) č. 1233/2006
- *slovėnų k.*: Uredba (ES) št. 1233/2006
- *suomių k.*: Asetus (EY) N:o 1233/2006
- *švedų k.*: Förordning (EG) nr 1233/2006

III PRIEDAS

4 straipsnio pirmos pastraipos f punkte nurodyti užrašai

- *ispanų kalba*: Reducción de los derechos del AAC en virtud del Reglamento (CE) n° 1233/2006
- *čekų kalba*: SCS cla snížená podle nařízení (ES) č. 1233/2006
- *danų kalba*: FTT-toldsats nedsat i henhold til forordning (EF) nr. 1233/2006
- *vokiečių kalba*: Ermäßigung des Zollsatzes nach dem GZT gemäß Verordnung (EG) Nr. 1233/2006
- *estų kalba*: Ühise tollitariifistiku tollimakse vähendatakse vastavalt määrusele (EÜ) nr 1233/2006
- *graikų kalba*: Μειωμένος δασμός του κοινού δασμολογίου, όπως προβλέπει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1233/2006
- *anglų kalba*: CCT duties reduced as provided for in Regulation (EC) No 1233/2006
- *prancūzų kalba*: Droits du TDC réduits conformément au règlement (CE) n° 1233/2006
- *italų kalba*: Dazi TDC ridotti secondo quanto previsto dal Regolamento (CE) n. 1233/2006
- *latvių kalba*: KMT nodoklis samazināts, kā noteikts Regulā (EK) Nr. 1233/2006
- *lietuvių kalba*: BMT muitai sumažinti, kaip numatyta Reglamente (EB) Nr. 1233/2006
- *vengrų kalba*: A közös vámtarifában meghatározott vámtételek csökkentése a 1233/2006/EK rendeletnek megfelelően
- *maltiečių kalba*: Dazji TDK imnaqqsa kif previst fir-Regolament (KE) Nru 1233/2006
- *olandų kalba*: Invoer met verlaagd GDT-douanerecht overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1233/2006
- *lenkų kalba*: Cła pobierane na podstawie WTC, obniżone, jak przewidziano w rozporządzeniu (WE) nr 1233/2006
- *portugalų kalba*: Direitos PAC reduzidos em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1233/2006
- *slovakų kalba*: Clo SCS znížené podľa ustanovení nariadenia (ES) č. 1233/2006
- *slovėnų kalba*: Carine SCT, znižane, kakor določa Uredba (ES) št. 1233/2006
- *suomių kalba*: Yhteisen tullitariffin mukaiset tullit alennettu asetuksen (EY) N:o 1233/2006 mukaisesti
- *švedų kalba*: Tullar enligt gemensamma tulltaxan skall nedsättas i enlighet med förordning (EG) nr 1233/2006

IV PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 1233/2006 taikymas

Europos Bendrijų Komisija – Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktoratas

D.2 skyrius. Rinkos priemonių įgyvendinimas

Kiaulienos sektorius

Prašymas dėl licenzijos importuoti sumažintu muito tarifu	Data:	Laikotarpis:
JAV		

Valstybė narė:

Siuntėjas:

Atsakingas asmuo kontaktams:

Tel.:

Faks.:

Gavėjas: AGRI.D.2

Faks.: (32-2) 292 17 39

El. paštas: AGRI-IMP-PORK@ec.europa.eu

Eilės Nr.	Prašomas kiekis (produkto svoris kg)
09.4170	

V PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 1233/2006 taikymas

Europos Bendrijų Komisija – Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktoratas

D.2 skyrius. Rinkos priemonių įgyvendinimas

Kiaulienos sektorius

Prašymas dėl licenzijos importuoti sumažintu muto tarifu	Data:	Laikotarpis:
JAV		

Valstybė narė:

Eilės Nr.	KN kodas	Pareiškėjas (Pavardė (pavadinimas) ir adresas)	Prašomas kiekis (produkto svoris kg)
09.4170			

VI PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 1233/2006 taikymas

Europos Bendrijų Komisija – Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktoratas

D.2 skyrius. Rinkos priemonių įgyvendinimas

Kiaulienos sektorius

PRANEŠIMAS APIE FAKTINĮ IMPORTĄ

Valstybė narė:

Reglamento (EB) Nr. 1233/2006 4 straipsnio 8 dalies taikymas

Faktiškai importuotas produktų kiekis (produktų svoris kg):

Gavėjas: AGRI.D.2

Faks. +32 2 292 17 41

El. paštas: AGRI-IMP-PORK@ec.europa.eu

Eilės Nr.	Faktiškai į laisvą apyvartą patekęs kiekis	Kilmės šalis
09.4170		JAV

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1234/2006

2006 m. rugpjūčio 16 d.

iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 2973/79, nustatantį išsamiąsias paraiškų dėl paramos teikimo eksportuojant galvijenos produktus, kuriems gali būti taikomas specialus trečiosios šalies importo režimas, taisykles

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1254/1999 dėl bendro galvijenos rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 33 straipsnio 12 dalį,

kadangi:

- (1) 1995 m. birželio 26 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1445/95 dėl importo ir eksporto licencijų taikymo galvijenos sektoriuje taisyklių ⁽²⁾, iš dalies pakeisto Reglamentu (EB) Nr. 360/2004 ⁽³⁾, 12 straipsnio 8 dalyje nebeįskaitoma galimybė perkelti nepanaudotą kiekį, jei kiekis, dėl kurio buvo pateiktos licencijų paraiškos, yra mažesnis nei bendras turimas eksportuojamas kiekis.
- (2) 1979 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2973/79, nustatančio išsamiąsias paraiškų dėl paramos teikimo eksportuojant galvijenos produktus, kuriems gali būti taikomas specialus trečiosios šalies importo režimas, taisykles ⁽⁴⁾, 1 straipsnio 1 dalyje numatyta 5 000 t šviežios, atšaldytos arba sušaldytos jautienos, skirtos eksportuoti į Jungtines Amerikos Valstijas, metinė kvota. Be to, jame numatyta, kad ši kvota kiekvieną metų ketvirtį gali būti padalijama į keturias dalis, kurių kiekviena sudaro 1 250 t, o nepanaudotas vieno metų ketvirčio kiekis gali būti perkeliamas į kitą metų ketvirtį.

- (3) Kadangi Reglamentas (EEB) Nr. 2973/79 buvo iš dalies pakeistas Reglamentu (EB) Nr. 360/2004, jo 1 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje numatyta perkėlimo kiekvieną metų ketvirtį nuostata yra nebetaikoma, todėl turi būti panaikinta.
- (4) Be to, atsižvelgiant į minėtos kvotos naudojimo lygį ir į panaikintą galimybę perkelti kvotą kiekvieną metų ketvirtį, nebėra pagrindo išsaugoti prievolę kiekvieną metų ketvirtį padalyti minėtą kvotą į keturias vienodas dalis. Todėl turimų kiekių dalijimas kas ketvirtį tai pat turi būti panaikintas.
- (5) Todėl reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti Reglamentą (EEB) Nr. 2973/79.
- (6) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Galvijenos vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EEB) Nr. 2973/79 1 straipsnio 1 dalies antra pastraipa išbraukiama.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. rugpjūčio 16 d.

Komisijos vardu

Mariann FISCHER BOEL

Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 21. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytas Reglamentu (EB) Nr. 1913/2005 (OL L 307, 2005 11 25, p. 2).

⁽²⁾ OL L 143, 1995 6 27, p. 35. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytas Reglamentu (EB) Nr. 1118/2004 (OL L 217, 2004 6 17, p. 10).

⁽³⁾ OL L 63, 2004 2 28, p. 13.

⁽⁴⁾ OL L 336, 1979 12 29, p. 44. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 3434/87 (OL L 327, 1987 11 18, p. 7).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1235/2006

2006 m. rugpjūčio 16 d.

nustatantis pagalbos vynuogėms, skirtoms kai kurių rūšių džiovintų vynuogių gamybai, dydį ir
pagalbą filokseros pažeistų vynuogynų atsodinimui 2006–2007 prekybos metams

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

(4) 2006–2007 prekybos metams reikia nustatyti pagalbos
minėtoms vynuogėms dydį.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

(5) Taip pat reikia nustatyti pagalbos, skiriamos pagal Regla-
mento (EB) Nr. 2201/96 7 straipsnio 4 dalyje numatytas
sąlygas, gamintojams, kurie atsodina savo vynuogynus,
kovodami su filoksera, dydį.atsižvelgdama į 1996 m. spalio 28 d. Tarybos reglamentą (EB)
Nr. 2201/96 dėl bendro perdirbtų vaisių ir daržovių produktų
rinkų organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 7 straipsnio 5 dalį,(6) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka iš vaisių
ir daržovių pagamintų produktų vadybos komiteto
nuomonę,

kadangi:

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

(1) Reglamento (EB) Nr. 2201/96 7 straipsnio 1 dalies
antroje pastraipoje yra nurodyti kriterijai, taikomi nusta-
tant pagalbą, skiriamą auginti vynuogėms, skirtoms
Sultana ir *Moscatel* veislių džiovintų vynuogių bei *Currants*
veislės razinų gamybai.

1 straipsnis

1. 2006–2007 prekybos metams Reglamento (EB)
Nr. 2201/96 7 straipsnio 1 dalyje numatytoms kultūroms yra
skiriama:(2) Reglamento (EB) Nr. 2201/96 7 straipsnio 1 dalies
trečioje pastraipoje yra numatyta galimybė diferencijuoti
pagalbos dydį, atsižvelgiant į vynuogių veisles. Jame taip
pat numatoma, kad pagalbos dydis gali būti diferencijuo-
jamas, atsižvelgiant į kitus veiksnius, galinčius turėti
įtakos derliui. *Sultana* veislės atveju reikia numatyti papil-
domą diferenciaciją, atskiriant plotus nukentėjusius nuo
filokseros.a) 2 603 EUR už hektarą auginamų *Sultana* veislės vynuogių,
nukentėjusių nuo filokseros arba atsodintų ne seniau kaip
prieš penkerius metus;b) 3 569 EUR už hektarą kito specializuoto *Sultana* veislės
vynuogių ploto;(3) 2005–2006 prekybos metams Reglamento (EB)
Nr. 2201/96 7 straipsnio 1 dalies pirmoje pastraipoje
nurodytoms veislėms skirtų plotų patikrinimo metu
nebuvo nustatytas didžiausio garantuoto ploto, numatyto
1999 m. liepos 22 d. Komisijos reglamento (EB)
Nr. 1621/1999, nustatančio išsamias Tarybos reglamento
(EB) Nr. 2201/96 taikymo taisykles dėl pagalbos
vynuogių, skirtų tam tikrų veislių džiovintų vynuogių
gamybai ⁽²⁾, auginimui, 2 straipsnio 1 dalyje, viršijimas.c) 3 391 EUR už hektarą specializuoto *Currants* veislės
vynuogių ploto;d) 969 EUR už hektarą specializuoto *Moscatel* veislės vynuogių
ploto.

⁽¹⁾ OL L 297, 1996 11 21, p. 29. Reglamentas su paskutiniais pakei-
timais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 386/2004 (OL
L 64, 2004 3 2, p. 25).

⁽²⁾ OL L 192, 1999 7 24, p. 21. Reglamentas su paskutiniais pakeiti-
mais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1880/2001 (OL L 258,
2001 9 27, p. 14).

2. 2006–2007 prekybos metams Reglamento (EB)
Nr. 2201/96 7 straipsnio 4 dalyje numatytos pagalbos atsodi-
nimui dydis vienam hektarui yra 3 917 EUR.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. rugpjūčio 16 d.

Komisijos vardu

Mariann FISCHER BOEL

Komisijos narė

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1236/2006**2006 m. rugpjūčio 16 d.****iš dalies keičiantis Reglamente (EB) Nr. 1002/2006 nustatytą kai kurių cukraus sektoriaus produktų reprezentacines kainas ir papildomus importo muitų dydžius 2006–2007 prekybos metams**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 318/2006 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkos organizavimo ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 2006 m. birželio 30 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 951/2006, nustatantį išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 318/2006 įgyvendinimo taisykles dėl prekybos su trečiojomis šalimis cukraus sektoriuje ⁽²⁾, ypač į jo 36 straipsnį,

kadangi:

- (1) Reprezentacinės kainos ir papildomų importo muitų dydžiai, taikytini baltajam cukrui, žaliaviniam cukrui ir kai kuriems sirupams 2006–2007 prekybos

metams, buvo nustatyti Komisijos reglamente (EB) Nr. 1002/2006 ⁽³⁾. Šios kainos ir muitų dydžiai buvo paskutinį kartą pakeisti Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1224/2006 ⁽⁴⁾.

- (2) Šiuo metu Komisijos turimi duomenys rodo, kad reikia iš dalies pakeisti minėtus dydžius pagal Reglamente (EB) Nr. 951/2006 nustatytas taisykles ir nuostatas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 951/2006 36 straipsnyje išvardytiems produktams taikomos reprezentacinės kainos ir papildomi importo muitai, nustatyti Reglamentu (EB) Nr. 1002/2006 2006–2007 prekybos metams, yra iš dalies keičiami ir nurodomi šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. rugpjūčio 17 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. rugpjūčio 16 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 55, 2006 2 28, p. 1.

⁽²⁾ OL L 178, 2006 7 1, p. 24.

⁽³⁾ OL L 178, 2006 7 1, p. 36.

⁽⁴⁾ OL L 221, 2006 8 12, p. 7.

PRIEDAS

Iš dalies pakeisti reprezentacinių kainų ir papildomų importo muitų dydžiai baltajam cukrui, žaliaviniam cukrui ir KN kodu 1702 90 99 klasifikuojamiems produktams taikomi nuo 2006 m. rugpjūčio 17 d.

(EUR)

KN kodas	Reprezentacinė kaina už 100 kg neto atitinkamo produkto	Papildomo muto už 100 kg neto atitinkamo produkto dydis
1701 11 10 ⁽¹⁾	24,74	3,93
1701 11 90 ⁽¹⁾	24,74	9,16
1701 12 10 ⁽¹⁾	24,74	3,74
1701 12 90 ⁽¹⁾	24,74	8,73
1701 91 00 ⁽²⁾	31,22	9,62
1701 99 10 ⁽²⁾	31,22	5,10
1701 99 90 ⁽²⁾	31,22	5,10
1702 90 99 ⁽³⁾	0,31	0,34

⁽¹⁾ Nustatyta už standartinę kokybę, kaip ji yra apibrėžta Tarybos reglamento (EB) Nr. 318/2006 I priedo II dalyje (OL L 58, 2006 2 28, p. 1).

⁽²⁾ Nustatyta už standartinę kokybę, kaip ji yra apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 318/2006 I priedo II dalyje.

⁽³⁾ Nustatyta už kiekvieną 1 % sacharozės kiekio.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1237/2006**2006 m. rugpjūčio 16 d.****nustatantis paskirstymo koeficientą, taikytiną skirstant Reglamente (EB) Nr. 2375/2002 numatytą paprastųjų kviečių, išskyrus aukštos kokybės kviečių, III tarifinės kvotos dalį**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

09.4125) laikotarpiui nuo 2006 m. liepos 1 d. iki rugsėjo 30 d. yra 597 991 tonų.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 2002 m. gruodžio 27 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 2375/2002, nustatantį trečiųjų šalių kilmės paprastųjų kviečių, išskyrus aukštos kokybės paprastuosius kviečius, Bendrijos tarifinės kvotos ir numatantį jų administravimą bei nukrypstantį nuo Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1766/92 ⁽²⁾, ypač į jo 5 straipsnio 3 dalį,

- (3) Kiekiai, dėl kurių buvo pateiktos paraiškos pagal Reglamente (EB) Nr. 2375/2002 5 straipsnio 1 dalį iki pirmadienio, 2006 m. rugpjūčio 14 d. 13 val. Briuselio laiku, viršija turimus kiekius. Todėl reikėtų nustatyti, kokių mastu galima išduoti licencijas, prašomiems kiekiam taikant paskirstymo koeficientą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

kadangi:

Kiekviena pagal Reglamente (EB) Nr. 2375/2002 5 straipsnio 1 ir 2 dalis iki pirmadienio, 2006 m. rugpjūčio 14 d. 13 val. Briuselio laiku, pateikta ir Komisijai perduota paraiška gauti paprastųjų kviečių, išskyrus aukštos kokybės kviečius, III kvotos dalies importo licenciją yra patenkinama ne daugiau kaip 83,57528 % prašomo kiekio.

- (1) Reglamentu (EB) Nr. 2375/2002 atidaroma 2 988 387 tonų paprastųjų kviečių, išskyrus aukštos kokybės paprastuosius kviečius, metinė tarifinė kvota. Ši kvota yra suskirstyta į tris kvotos dalis.

2 straipsnis

- (2) Reglamento (EB) Nr. 2375/2002 3 straipsnio 3 dalyje nustatytas kad kvotos III dalies kiekis (eilės Nr.

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. rugpjūčio 17 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. rugpjūčio 16 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 270, 2003 10 21, p. 78. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1154/2005 (OL L 187, 2005 7 19, p. 11).

⁽²⁾ OL L 358, 2002 12 31, p. 88. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 971/2006 (OL L 176, 2006 6 30, p. 51).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1238/2006**2006 m. rugpjūčio 16 d.****nustatantis bendrą paskirstymo koeficientą, taikytiną pagal kviečių tarifinę kvotą, numatytą Reglamentu (EB) Nr. 573/2003**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 2003 m. kovo 28 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 573/2003, nustatantį išsamias Tarybos sprendimo 2003/18/EB taikymo taisykles, susijusias su Bendrijos tarifinių kvotų forma įvedamomis lengvatomis tam tikriems grūdų produktams, kurių kilmės šalis yra Rumunija, ir iš dalies keičiantį Reglamentą (EB) Nr. 2809/2000 ⁽²⁾, ypač į jo 2 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamentu (EB) Nr. 573/2003 buvo atidaryta 230 000 tonų kviečių tarifinė kvota (eilės Nr. 09.4766) 2006–2007 prekybos metams.

- (2) Kiekiai, prašyti pirmadienį, 2006 m. rugpjūčio 14 d., remiantis Reglamento (EB) Nr. 573/2003 2 straipsnio 1 dalimi, viršija turimus kiekius. Todėl reikėtų nustatyti, koku mastu galima išduoti licencijas, prašomiems kiekiam taikant bendrą paskirstymo koeficientą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Kiekvienas pateiktas ir Komisijai pirmadienį, 2006 m. rugpjūčio 14 d., perduotas importo licencijos prašymas „Rumunijos“ kviečių kvotai, remiantis Reglamento (EB) Nr. 573/2003 2 straipsnio 1 ir 2 dalimis, yra tenkintinas iki 1,744760634 % prašomo kiekio.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. rugpjūčio 17 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. rugpjūčio 16 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 270, 2003 10 21, p. 78. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1154/2005 (OL L 187, 2005 7 19, p. 11).

⁽²⁾ OL L 82, 2003 3 29, p. 25. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1024/2006 (OL L 184, 2006 7 6, p. 7).

II

(Aktai, kurių skelbti neprivaloma)

KOMISIJA

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2006 m. rugpjūčio 11 d.

iš dalies keičiantis Sprendimą 2003/766/EB dėl skubių priemonių užkirsti kelią *Diabrotica virgifera* Le Conte išplitimui Bendrijoje

(pranešta dokumentu Nr. C(2006) 3582)

(2006/564/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2000 m. gegužės 8 d. Tarybos direktyvą 2000/29/EB dėl apsaugos nuo augalams ir augaliniams produktams kenksmingų organizmų įvežimo į Bendriją ir dėl jų išplitimo joje priemonių ⁽¹⁾, ypač į jos 16 straipsnio 3 dalies ketvirtą sakinį,

kadangi:

(1) Komisijos sprendime 2003/766/EB ⁽²⁾ reikalaujama, kad valstybės narės imtųsi skubių priemonių kovai su *Diabrotica virgifera* Le Conte (toliau – organizmas) plitimu kitose teritorijose, nei tos, kuriose turimomis žiniomis šis organizmas yra paplitęs.

(2) Remiantis 2003 m., 2004 m. ir 2005 m. valstybėse narėse atliktais Maisto ir veterinarijos tarnybos vertinimais ir papildoma informacija, gauta iš 2004 m. ir 2005 m. valstybių narių atliktų oficialių tyrimų, galima teigti, kad organizmas yra paplitęs kai kuriose Bendrijos teritorijose. Tačiau didesnėje Bendrijos teritorijos dalyje šio organizmo nėra.

(3) Augalų sveikatos nuolatinis komitetas 2005 m. keletą kartų vertino, kaip įgyvendinamos Sprendime

2003/766/EB nustatytos skubios priemonės. Buvo padaryta išvada, kad taikant skubias priemones, skirtas organizmui likviduoti teritorijose, kuriose turimomis žiniomis anksčiau organizmas nebuvo paplitęs, visose kitose teritorijose reikėtų taikyti izoliavimo priemones.

(4) Todėl reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti Sprendimą 2003/766/EB.

(5) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Augalų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas 2003/766/EB iš dalies keičiamas taip:

1) įterpiami tokie 4a ir 4b straipsniai:

„4a straipsnis

1. Jeigu laikotarpiu, trunkančiu ilgiau nei dvejus metus iš eilės, 2 straipsnyje minėtų tyrimų rezultatais patvirtinama, kad organizmas yra paplitęs dalyje valstybių narių teritorijos, valstybės narės nustato zonas, apimančias teritorijos dalį, kurioje buvo aptiktas organizmas („užkrėstas zonas“).

⁽¹⁾ OL L 169, 2000 7 10, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos direktyva 2006/35/EB (OL L 88, 2006 3 25, p. 9).

⁽²⁾ OL L 275, 2003 10 25, p. 49.

2. Valstybės narės taiko 4 straipsnio nuostatas arba, jeigu yra duomenų, kad organizmo jau nebeįmanoma likviduoti, kasmet užkrėstose zonose ir aplink jas vykdo programas, siekdamos apriboti organizmo plitimą iš užkrėstų zonų į teritorijas, kuriose organizmo nėra („izoliavimo programos“).

4b straipsnis

Kukurūzų laukus apimančiose zonose mažiausiai 2 500 m aplink oro uostų kilimo ir tūpimo takus arba bet kokias kitas oro uostų teritorijos dalis, kuriose vyksta orlaivių judėjimas, jeigu yra įrodymų dėl didelės rizikos, kad į zonas gali patekti organizmas, imamas šių priemonių:

- taikoma sėjomaina taip, kad bet kuriuo laikotarpiu, truncančiu dvejus metus iš eilės, kukurūzai būtų auginami tik vieną kartą, arba
- vykdoma intensyvi stebėseną siekiant nustatyti organizmo buvimą, naudojant lytinių feromonų gaudykles, o aptikus organizmą taikomos priemonės pagal 3 ir 4 straipsnius.“;

2) 5 straipsnis papildomas tokiomis įtraukomis:

„— 4a straipsnio 1 dalyje minėtų zonų teritorijas ir bet kokius jų pakeitimus,

— 4a straipsnio 2 dalyje minėtas izoliavimo programas ir bet kokius jų pakeitimus.“.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2006 m. rugpjūčio 11 d.

Komisijos vardu
Markos KYPRIANOU
Komisijos narys

KOMISIJOS REKOMENDACIJA

2006 m. rugpjūčio 11 d.

dėl izoliavimo programų siekiant apriboti tolesnį *Diabrotica virgifera* Le Conte plitimą Bendrijos teritorijose, kuriose patvirtintas šio organizmo buvimas

(2006/565/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

REKOMENDUOJA:

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 211 straipsnio antrą įtrauką,

kadangi:

(1) 2003 m. spalio 24 d. Komisijos sprendime 2003/766/EB dėl skubių priemonių užkirsti kelią *Diabrotica virgifera* Le Conte (toliau – organizmas) išplitimui Bendrijoje ⁽¹⁾ numatyti kukurūzų auginimo apribojimai teritorijose, kuriose turimomis žiniomis anksčiau organizmo nebuvo, bet vėliau jis buvo aptiktas, ir teritorijose, kuriose organizmas jau yra paplitęs.

(2) Pagal Sprendimo 2003/766/EB 4a straipsnio 2 dalį valstybės narės gali kasmet vykdyti izoliavimo programas užkrėstose zonose ir aplink jas siekdamos apriboti organizmo plitimą iš užkrėstų zonų į teritorijas, kuriose organizmo nėra.

(3) Kad būtų palengvintas šių izoliavimo programų derinimas, reikėtų pateikti technines gaires.

(4) Izoliavimo programos turėtų būti pagrįstos tvirtais moksliniais principais, organizmo biologinėmis savybėmis, užkrėtimo lygiu ir susijusios valstybės narės konkrečia kukurūzų auginimo sistema.

(5) Rengiant technines gaires buvo atsižvelgta į valstybių narių atsakingų oficialių institucijų darbą ir patirtį kovojant su organizmu.

(6) Šioje rekomendacijoje numatytos techninės gairės atitinka Augalų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

1. Tikslus užkrėstų zonų, minimų Sprendimo 2003/766/EB 4a straipsnio 1 dalyje, ribų nustatymas turėtų būti pagrįstas tvirtais moksliniais principais, organizmo biologinėmis savybėmis, užkrėtimo lygiu ir susijusios valstybės narės konkrečia kukurūzų auginimo sistema.

Nustatytos užkrėstų zonų ribos turėtų būti peržiūretos, jeigu laikotarpiu, trunkančiu bent dvejus metus iš eilės, gaunami panašūs tyrimų, minimų Sprendimo 2003/766/EB 2 straipsnyje, rezultatai, patvirtinantys arba paneigiantys organizmo buvimą.

2. Sprendimo 2003/766/EB 4a straipsnio 2 dalyje minimų izoliavimo programų įgyvendinimo tikslais valstybės narės turėtų atsižvelgti į šiuos principus:

a) priemonės, skirtos apriboti organizmo plitimą iš užkrėstų zonų į teritorijas, kuriose organizmo nėra („izoliavimo priemonės“). Jos turėtų būti taikomos zonoje („izoliavimo zonoje“), kuri turėtų apimti bent 10 km užkrėstos zonos ir bent 30 km neužkrėstos zonos.

Valstybės narės turėtų užtikrinti, kad izoliavimo zonos kukurūzų laukuose:

— sėjomaina būtų taikoma taip, kad bet kuriuo laikotarpiu, trunkančiu dvejus metus iš eilės, kukurūzai nebūtų auginami daugiau kaip vieną kartą, arba

— sėjomaina būtų taikoma taip, kad bet kuriuo laikotarpiu, trunkančiu trejus metus iš eilės, kukurūzai galėtų būti auginami du kartus ir, atsižvelgiant į vietinę organizmo vystymosi prognozavimo sistemą, bent vieną kartą kukurūzai būtų sėjami tik pasirodžius lervoms, arba

— sėjomaina būtų taikoma taip, kad bet kuriuo laikotarpiu, trunkančiu trejus metus iš eilės, kukurūzai galėtų būti auginami du kartus, abu kartus juos veiksmingai apdorojant insekticidais nuo suaugusių vabzdžių arba naudojant bet kurias kitas priemones arba apdorojant bet kuriais kitais būdais, atitinkančiais tokį patį kovos su organizmu lygį;

⁽¹⁾ OL L 275, 2003 10 25, p. 49. Sprendimas su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2006/564/EB (Žr. šio Oficialiojo leidinio 28 p.).

- b) likusioje užkrėstos zonos dalyje taikomos priemonės, pagrįstos visoje teritorijoje atliekama kenkėjų kontrole, siekiant sumažinti tolesnį organizmo plitimą ir užtikrinti tvarų kukurūzų auginimą („slopinimo priemonės“);

monų gaudykles, atsižvelgiant į vietos aplinkybes ir izoliavimo zonos savybes.

Priimta Briuselyje, 2006 m. rugpjūčio 11 d.

- c) Reikėtų dažnai stebėti, ar organizmas nepateko į neužkrėstą izoliavimo zonos dalį tam naudojant lytinių fero-

Komisijos vardu

Markos KYPRIANOU

Komisijos narys